

Umweltverträglichkeitsprüfung.

Genehmigung des Projektes für die Errichtung einer Lagerhalle zur Zwischenlagerung und Aufbereitung von Sondermüll auf der G.p. 1174/1 K.G. Vahrn in der Gemeinde Vahrn.

Antragsteller: Kostner G.m.b. H., Vahrn.

- Nach Einsicht in das Landesgesetz vom 24. Juli 1998, Nr. 7, "Umweltverträglichkeitsprüfung";
- Nach Einsicht in das Dekret des Landeshauptmannes vom 26. März 1999, Nr. 15 "Durchführungsverordnung zur Umweltverträglichkeitsprüfung";
- Nach Einsicht in das Projekt und die Umweltverträglichkeitsstudie für die Errichtung einer Lagerhalle zur Zwischenlagerung und Aufbereitung von Sondermüll auf der G.p. 1174/1 K.G. Vahrn in der Gemeinde Vahrn, eingereicht beim Amt für Umweltverträglichkeitsprüfung am 2. Februar 2001;
- Nach Einsicht in das technisch wissenschaftliche Qualitätsurteil der UVP-Arbeitsgruppe 29. März 2001, welche zur Ansicht gelangt ist, dass die vorgelegten Unterlagen zum gegenständlichen Projekt die wichtigsten Elemente enthalten, um eine Begutachtung des Projektes hinsichtlich seiner Umweltverträglichkeit zu ermöglichen;
- Nach Einsicht in das zustimmende Gutachten des UVP-Beirates Nr. 04/2001 vom 11. April 2001, hinsichtlich der Umweltverträglichkeit des gegenständlichen Projektes mit folgender **Begründung:**
 - der UVP- Beirat stimmt mit den in der Umweltverträglichkeitsstudie angeführten Beschreibungen und Bewertungen der Auswirkungen, die die Verwirklichung des gegenständlichen Projektes auf die Umwelt mit sich bringt, überein;

Valutazione dell'impatto ambientale.

Approvazione del progetto per la costruzione di un capannone per lo stoccaggio provvisorio ed il trattamento di rifiuti speciali sulla p.f. 1174/1 C.C. Varna nel comune di Varna.

Proponente: Kostner s.r.l., Varna.

- Vista la Legge Provinciale 24 luglio 1998, n. 7, "valutazione dell'impatto ambientale";
- Visto il Decreto del Presidente della Giunta provinciale 26 marzo 1999, n. 15 "Regolamento relativo alla valutazione dell'impatto ambientale";
- Visto il progetto e lo studio di impatto ambientale per la costruzione di un capannone per lo stoccaggio provvisorio ed il trattamento di rifiuti speciali sulla p.f. 1174/1 C.C. Varna nel comune di Varna, depositati presso l'Ufficio valutazione impatto ambientale in data 2 febbraio 2001;
- Visto il giudizio tecnico scientifico di qualità del gruppo di lavoro VIA del 29 marzo 2001, il quale è giunto alla conclusione che la documentazione presentata contiene le indicazioni essenziali per giudicare il progetto circa il suo impatto ambientale;
- Visto il parere favorevole del comitato VIA n. 04/2001 del 11 aprile 2001, in ordine alla compatibilità ambientale del progetto suindicato con la seguente **motivazione:**
 - il comitato VIA concorda con le descrizioni e valutazioni delle ripercussioni che la realizzazione del succitato progetto determina sull'ambiente, evidenziate nello studio di impatto ambientale;

- der UVP-Beirat betrachtet die in der Umweltverträglichkeitsstudie angeführten Maßnahmen zur Vermeidung, Einschränkung bzw. Ausgleich der negativen Auswirkungen, die bei der Durchführung des Projektes vorgesehen werden, als geeignet;
- Festgestellt, daß der UVP-Beirat im Gutachten Nr. 04/2001 für die Verwirklichung des obgenannten Vorhabens folgende **Auflagen** gestellt hat:
 1. Die Anlage ist regelmäßig gemäß den Anleitungen der Herstellerfirma zu warten.
 2. Der Boden der Lagerhalle und das Auffangbecken müssen öl- und wasserdicht ausgeführt werden.
 3. Am Ablauf in die öffentliche Kanalisation sind für die Parameter Mineralöle und toxische Metalle und Nichtmetalle die Grenzwerte gemäß Tabelle B des D.L.H. 29.01.80, Nr. 3 einzuhalten.
 4. Vor der Benützung der neuen Anlagen ist gemäß Art. 9 des Landesgesetzes Nr. 63 vom 06.09.1973 in geltender Fassung beim Bürgermeister der Antrag zur Erteilung der Betriebsgenehmigung vorzulegen.
 5. Bei der Bauabnahme sind die Art und Häufigkeit der Eigenkontrollen festzulegen. Im Normalbetrieb sind mindestens 4 Analysen des Abwasserablaufes vorzusehen.
 6. Bei Betriebsstörungen der betriebseigenen Kläranlage ist die Abwasserableitung unverzüglich einzustellen und der Störfall ist dem Amt für Gewässerschutz und der Gemeinde mitzuteilen.
 7. Für den Nachweis der ordnungsgemäßen Entsorgung der gefährlichen und nicht gefährlichen Abfälle muss ein vom Registeramt vidimiertes Register gemäß Legislativdekret Nr. 22 vom 5. Februar 1997 geführt werden.
 8. Auf den Freiflächen, die nicht an den Ölabscheider und die Schmutzwasserkanalisation angeschlossen sind, dürfen keine wassergefährdenden Tätigkeiten durchgeführt werden.
- il comitato VIA ritiene idonei i provvedimenti per evitare, limitare e compensare le conseguenze negative, che vengono previsti nel corso della realizzazione del progetto, evidenziati nello studio di impatto ambientale;
- Constatato che il comitato VIA nel succitato parere n. 04/2001 ha imposto per la realizzazione della succitata opera le seguenti **condizioni**:
 1. Deve essere effettuata regolare manutenzione dell'impianto secondo le indicazioni fornite dalla ditta costruttrice.
 2. Il pavimento del capannone e la vasca di ritegno devono essere impermeabili sia per l'acqua che per l'olio.
 3. Allo scarico dell'impianto di disoleazione deve essere rispettata la tabella B del D.P.G.P. 3/80 per i parametri oli minerali e metalli e nonmetalli tossici.
 4. Ai sensi dell'art. 9 della legge provinciale n. 63 del 06.09.1973 e successive modifiche, prima dell'utilizzo degli impianti deve essere inoltrata al sindaco domanda per il collaudo degli impianti e l'autorizzazione degli scarichi.
 5. Al collaudo vengono specificati i modi e la frequenza degli autocontrolli. Nell'esercizio regolare devono essere eseguiti almeno 4 analisi all'anno.
 6. In caso di disfunzione dell'impianto di depurazione aziendale deve essere immediatamente sospeso lo scarico ed informato l'Ufficio tutela acque ed il Comune.
 7. A comprova del regolare smaltimento dei rifiuti pericolosi e non pericolosi, deve essere tenuto un apposito registro vidimato dall'Ufficio Registro, ai sensi del decreto legislativo n. 22 del 5 febbraio 1997.
 8. Sulle aree scoperte che non sono allacciate al disoleatore ed alla fognatura nera, non possono essere effettuate attività inquinanti per l'acqua.

9. Die Zuleitungen zur Abwasserbehandlungsanlage und zur Ölabscheideanlage sowie die Auffangwanne müssen einer Dichtheitsprüfung unterzogen werden. Das Dichtheitsprotokoll ist bei der Bauabnahme vorzulegen.
10. Um die Abwassermenge zu erfassen ist eine geeignete Messvorrichtung einzubauen. Die Abwassermenge ist jährlich der Gemeinde und dem Amt für Gewässerschutz zu melden.

Dies vorausgeschickt,

b e s c h l i e ß t
die Landesregierung

nach Anhören des Berichterstatters in der vom Gesetz vorgeschriebenen Form und mit Stimmeneinhelligkeit,

1. das Projekt der Kostner G.m.b. H., Vahrn, für die Errichtung einer Lagerhalle zur Zwischenlagerung und Aufbereitung von Sondermüll auf der G.p. 1174/1 K.G. Vahrn in der Gemeinde Vahrn zu genehmigen, wobei die im Gutachten des UVP-Beirates Nr. 04/2001 enthaltenen Auflagen einzuhalten sind;
2. diesen Beschluß im Amtsblatt der Region zu veröffentlichen.

9. Le tubazioni di adduzione all'impianto di trattamento e al disoleatore e la vasca di ritegno devono essere sottoposte a prove di tenuta. Il relativo protocollo è da presentare al collaudo.
10. Per la portata dello scarico deve essere installato un impianto di misurazione idoneo. La portata dello scarico deve essere comunicata annualmente al Comune e all'Ufficio tutela acque.

Ciò premesso e sentito il relatore

la Giunta Provinciale

ad unanimità dei voti legalmente espressi

D e l i b e r a

1. di approvare il progetto della Kostner s.r.l., Varna, per la costruzione di un capannone per lo stoccaggio provvisorio ed il trattamento di rifiuti speciali sulla p.f. 1174/1 C.C. Varna nel comune di Varna, alle condizioni imposte dal comitato VIA nel parere n. 04/2001;
2. di pubblicare la presente delibera nel Bollettino Ufficiale della Regione.